

EN IMPORTANT - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

FR IMPORTANT : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

PL WAŻNE — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

RO IMPORTANT - Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

ES IMPORTANTE: Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léelas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.

PT IMPORTANTE - Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

V10724_5059340393643_MAND2_2324

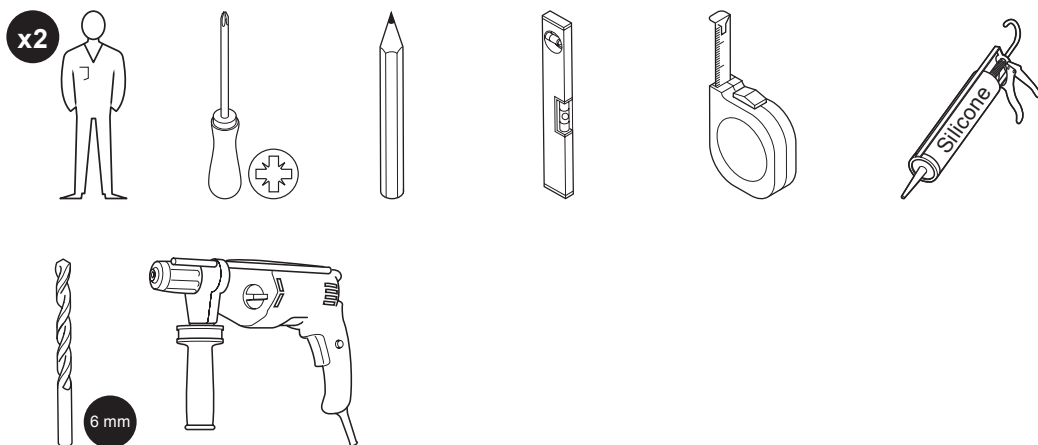
EN Worktop
FR Plan de toilette
PL Blat
RO Blat
ES Encimera
PT Bancada

5059340393643
5059340393650
5059340393667
5059340393674
5059340399553
5059340399560
5059340399577
5059340399584
5059340946214
5059340946801
5059340946986
5059340946849
5059340946887
5059340946184
5059340945743
5059340946993
5059340947136
5059340947037
5059340947068
5059340947020
5059340947051
5059340946733
5059340946740
5063022510792
5063022510815
5063022510839
5063022510808
5063022510761
5063022510754
5063022510822
5063022510785
5063022510778
5063022510846



01. x1

EN You will need FR Vous aurez besoin de PL Będziesz potrzebować
RO Vei avea nevoie de ES Necesitará PT Vai precisar de



EN Contents FR Table des matières PL Spis treści RO Cuprins
ES Contenido PT Conteúdo

EN	FR	PL	RO	ES	PT	
Safety	3 Sécurité	4 Bezpieczeństwo	5 Siguranță	7 Seguridad	8 Segurança	9
Guarantee	3 Garantie	4 Gwarancja	6 Garanție	7 Garantía	8 Garantia	9
Assembly	10 Montage	10 Montaż	10 Asamblare	10 Montaje	10 Montagem	10
Care & maintenance	11 Entretien et maintenance	11 Czyszczenie i konserwacja	11 Îngrijire și întreținere	11 Cuidados y mantenimiento	11 Cuidados e manutenção	11



EN

Before you start

- Use a bathroom-appropriate product to seal around basins and tapware.

Safety

- For domestic use only
- If you are in any doubts as to how to install this product, consult a technically competent person.



WARNING: TO PREVENT IT FROM TIPPING OVER YOUR FURNITURE MUST BE SECURELY ATTACHED TO THE WALL AS INDICATED IN THIS INSTRUCTION MANUAL. ASSESS THE SUITABILITY OF THE WALL TO ENSURE THAT THE FASTENING DEVICES WILL WITHSTAND THE FORCES GENERATED. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS OR FATAL INJURY. SCREWS AND WALL PLUGS ARE NOT INCLUDED AS THEY DEPEND ON YOUR WALL TYPE.

Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace or refund.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Avant de commencer

- Réaliser les joints d'étanchéité autour des vasques avec un produit adapté pour les salles de bain.

Sécurité

- Usage domestique uniquement
- En cas de doute sur l'installation de ce produit, consultez une personne techniquement compétente.



AVERTISSEMENT: AFIN D'ÉVITER QU'IL NE SE RENVERSE, VOTRE MEUBLE DOIT ÊTRE SOLIDEMENT FIXÉ AU MUR COMME INDIQUÉ DANS CE MANUEL D'UTILISATION. ÉVALUEZ LA CONFORMITÉ DU MUR POUR VOUS ASSURER QUE LES DISPOSITIFS DE FIXATION SUPPORTERONT LES FORCES EXERCÉES. TOUT MANQUEMENT À CES CONSIGNES PEUT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES. LES VIS ET LES CHEVILLES NE SONT PAS FOURNIES, CAR ELLES DÉPENDENT DU TYPE DE VOTRE MUR.

Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le

produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à remplacer ou rembourser.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de

l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT.

PL Przed rozpoczęciem użytkowania

- Do uszczelnienia przestrzeni wokół umywalki i armatury łazienkowej użyj produktów odpowiednich dla pomieszczeń łazienkowych.

Bezpieczeństwo

- Wyłącznie do użytku domowego.
- W razie jakichkolwiek wątpliwości co do montażu tego produktu skonsultuj się z kompetentną technicznie osobą.



OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC PRZEWRÓCENIU SIĘ MEBLA, NALEŻY GO BEZPIECZNIE PRZYMOCOWAĆ DO ŚCIANY ZGODNIE Z OPISEM W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI. NALEŻY OCENIĆ PRZYDATNOŚĆ ŚCIANY, ABY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE ELEMENTY MOCUJĄCE WYTRZYMAJĄ WYTWARZANE SIŁY. NIEZASTOSOWANIE SIĘ DO TEGO MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE LUB ŚMIERTELNE OBRAŻENIA. ŚRUBY I KOŁKI ROZPOROWE NIE SĄ ZAŁĄCZONE, PONIEWAŻ ZALEŻĄ OD RODZAJU ŚCIANY.

Gwarancja

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt ma gwarancję producenta na 2 lat, która obejmuje wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamienny objęty niniejszą gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie wymienimy lub dokonamy zwrotu pieniędzy.

Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

WAŻNE – NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ.

RO

Înainte de a începe

- Utilizați un produs adecvat pentru baie pentru a sigila în jurul chiuvetelor și al robinetului.

Siguranță

- Doar pentru uz casnic.
- În cazul în care aveți neclarități privind modul de instalare a acestui produs, consultați o persoană competentă din punct de vedere tehnic.



AVERTISMENT: PENTRU A NU SE RĂSTURNA, MOBILIERUL DVS. TREBUIE SĂ FIE BINE FIXAT DE PERETE, CONFORM INDICAȚIILOR DIN MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI. VERIFICAȚI CONFORMITATEA PERETELUI, PENTRU A VĂ ASIGURA CĂ DISPOZITIVEL DE PRINDERE VOR PUTEA SUPORTA FORȚELE EXERCITATE. NERESPECTAREA ACESTEI PREVEDERI SE POATE SOLDA CU VĂTĂMĂRI CORPORALE GRAVE SAU CHIAI FATALE. ȘURUBURILE ȘI DIBLURILE NU SUNT INCLUSE, DEOARECE DEPIND DE TIPUL DE PERETE DIN LOCUINȚA DVS.

Garanție

Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care încorporează designul și durabilitatea. Acest produs beneficiază de garanție din partea producătorului de 2 ani pentru defectele de fabricație, de la data achiziției (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).

Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (cum ar fi, chitanța de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziție sau alte dovezi admisibile conform legii aplicabile); vă rugăm să păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul achiziționat trebuie să fie nou, garanția neaplicându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuit livrat în baza prezentei garanții va beneficia de garanție doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Prezenta garanție acoperă defecțiunile produsului și erorile de funcționare, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile conținute în termenii și condițiile prezente, manualul de utilizare și practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu fie în contradicție cu manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală sau daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, utilizării greșite sau modificărilor aduse produsului. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, prezenta garanție nu va acoperi, în niciun caz, costurile suplimentare (de expediere, deplasare, dezinstalare și reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, vom proceda, într-un timp rezonabil, înlocuirea sau returnarea banilor.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care ați achiziționat produsul.

Garanția este suplimentară drepturilor dvs. legale și nu le afectează.

Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

IMPORTANT – PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

ES

Antes de empezar

- Use un producto apropiado para el baño para sellar alrededor de lavabos y grifería.

Seguridad

- Para uso exclusivo doméstico.
- En caso de que tenga dudas sobre cómo instalar este producto, póngase en contacto con un técnico competente.



ADVERTENCIA: Para evitar vuelcos, el mueble debe fijarse de forme segura a la pared tal como se indica en este manual de instrucciones. En caso contrario, podrían producirse lesiones graves o mortales. No se incluyen los tornillos ni los tacos, ya que dependen del tipo de pared.

Garantía

Nos ocupamos especialmente en seleccionar materiales de alta calidad y usar técnicas de fabricación que nos permitan crear productos que aporten diseño y durabilidad. Este producto tiene una garantía del fabricante de 2 años frente a defectos de fabricación, a partir de la fecha de adquisición (si se adquiere en una tienda) o de entrega (si se adquiere por Internet), sin coste adicional para uso normal doméstico (ni profesional ni comercial).

Para presentar una reclamación en el marco de esta garantía, deberá presentar el comprobante de compra (como un recibo, factura de compra u otras pruebas admisibles en virtud de la ley aplicable); conserve su comprobante de compra en un lugar seguro. Para poder acogerse a esta garantía, el producto adquirido deberá ser nuevo; la garantía no se aplicará a productos de segunda mano o productos de exposición. A menos que la legislación vigente indique lo contrario, todo producto de sustitución entregado conforme a esta garantía estará cubierto solo hasta la fecha de vencimiento de la garantía original.

La presente garantía cubre los fallos y anomalías del producto siempre y cuando este se haya utilizado para los fines para los que está destinado y que su instalación, limpieza, cuidado y mantenimiento se hayan efectuado de conformidad tanto con la información descrita en estos términos y condiciones y en el manual del usuario, como con la práctica habitual, siempre y cuando esta no entre en conflicto con el contenido del manual de usuario.

Esta garantía no cubre defectos ni daños causados por el desgaste normal, ni daños que pudiesen ser resultado de usos indebidos, instalaciones o montajes deficientes, negligencia, accidente, uso indebido o modificación del producto. A menos que se indique lo contrario en la ley aplicable, esta garantía no cubre, bajo ningún concepto, los gastos accesorios (transporte, movimiento, costes de desinstalación y reinstalación, mano de obra, etc.) ni los daños directos o indirectos.

Si el producto es defectuoso, procederemos, en un plazo razonable, a su sustitución o reembolso.

Los derechos en virtud de esta garantía tendrán vigencia en el país donde haya adquirido el producto. Las consultas relacionadas con la garantía deberán dirigirse a la tienda en la que adquirió el producto. La garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales.

Si adquirió este producto en España, el distribuidor será responsable de las faltas de conformidad del producto según las disposiciones establecidas en los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, con fecha del 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

IMPORTANTE – GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE.

PT

Antes de começar

- Faça as vedações ao redor das bacias com um produto adequado para banheiros.

Segurança

- Apenas para uso doméstico.
- Se tiver dúvidas quanto à instalação do produto, consulte um técnico competente.



AVISO: Para evitar derrubes, os seus móveis têm de ser firmemente fixados à parede, conforme indicado neste manual de instruções. O incumprimento deste procedimento pode resultar em ferimentos graves ou fatais. Os parafusos e as buchas não estão incluídos, uma vez que dependem do tipo de parede.

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

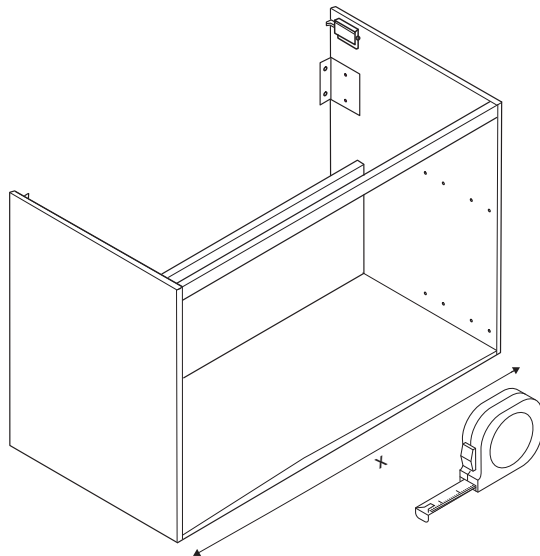
Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, substituir ou reembolsar.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

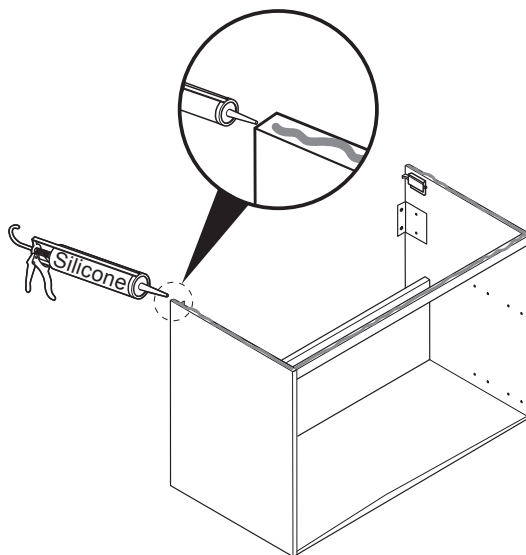
Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

**IMPORTANTE – CONSERVE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS: LEIA
ATENTAMENTE.**

01



02

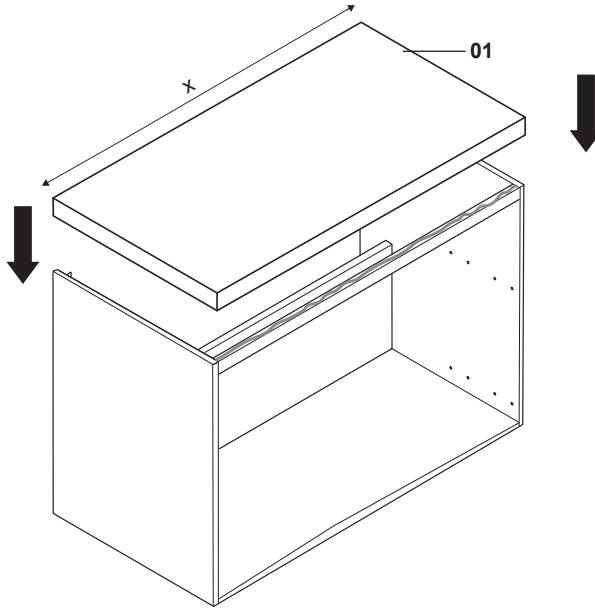


10

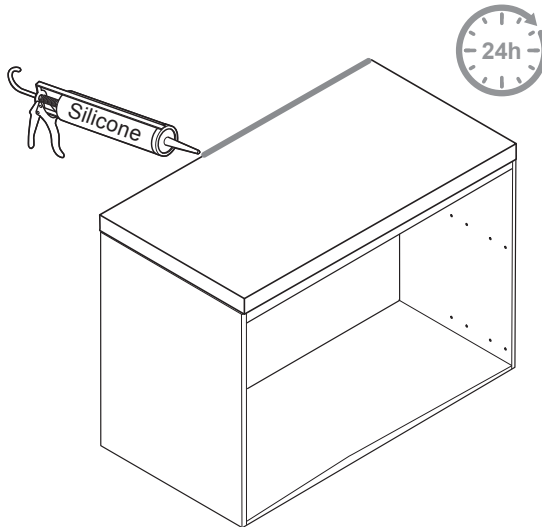
03



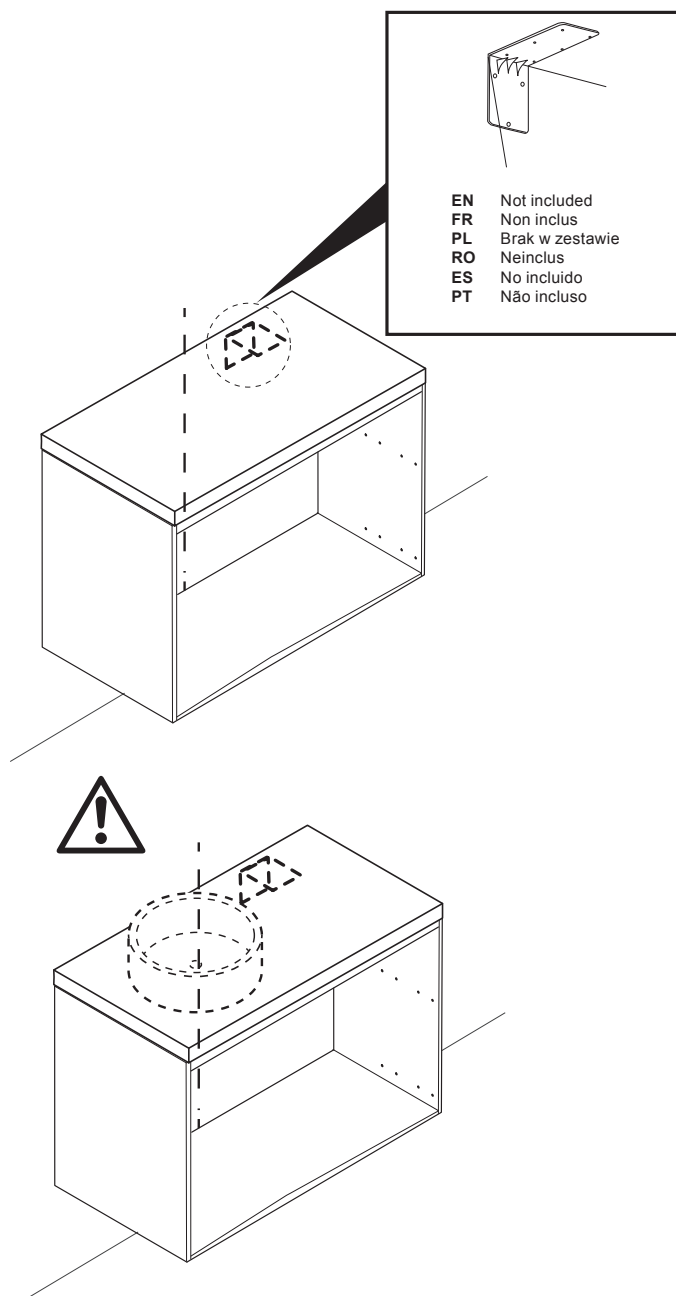
01. x1



04



05



EN Care & maintenance **FR Entretien et maintenance**
PL Czyszczenie i konserwacja **RO Îngrijire și întreținere**
ES Cuidados y mantenimiento **PT Cuidados e manutenção**

EN

- Use a soft dry cloth to clean the surface of your furniture.
 - Do not leave any standing water on your furniture. Immediately wipe up any spills or splashes.
 - Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.
 - In case of persistent make-up stains (lipstick, nail polish, etc.), it is possible to remove these stains with acetone, but this must remain exceptionally.
-

FR

- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface de votre meuble.
 - Ne laissez pas d'eau stagnante sur votre meuble. Essuyez immédiatement les déversements et les éclaboussures.
 - N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.
 - En cas de taches persistantes de maquillage (rouge à lèvres, vernis à ongles, etc), il est possible d'enlever ces taches avec de l'acétone, mais cela doit rester de manière exceptionnelle.
-

PL

- Do czyszczenia powierzchni mebla używaj miękkiej, suchej ściereczki.
 - Nie pozostawiaj na meblu rozlanej wody. Natychmiast wycieraj rozlaną i rozpryskaną wodę.
 - Do czyszczenia produktu nigdy nie używaj rozpuszczalników, środków do szorowania, materiałów ściernych, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych środków czyszczących ani środków czyszczących na bazie rozpuszczalników.
 - W razie uporczywych plam z makijażu (szminka do ust, lakier do paznokci, itp.) można usunąć te plamy za pomocą acetonu ale należy to robić w wyjątkowych przypadkach.
-

RO

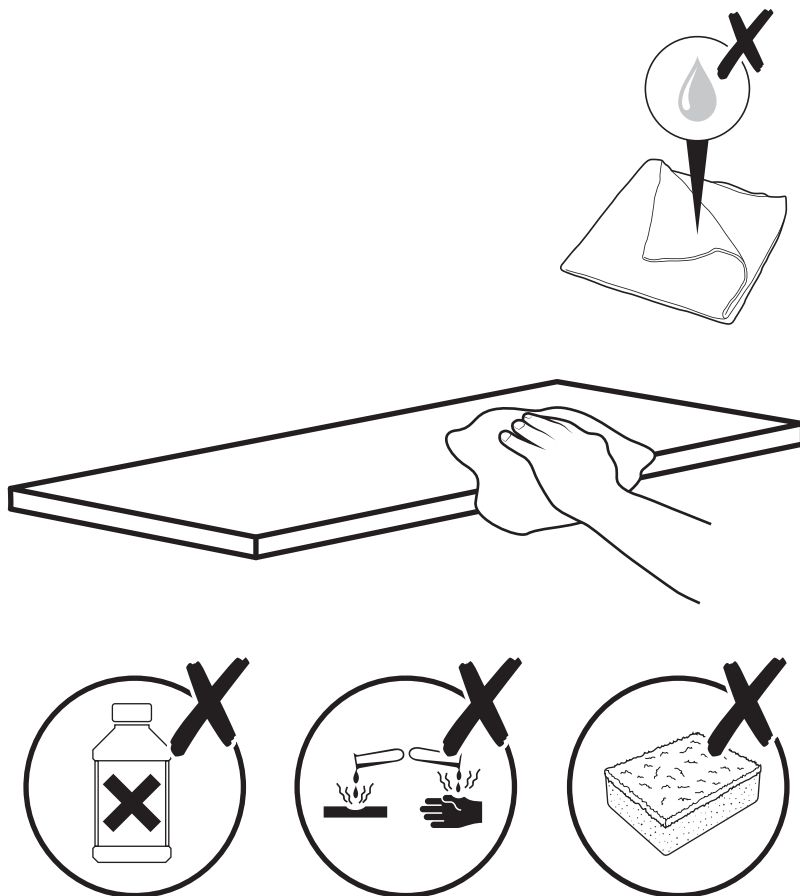
- Folosiți o cârpă moale și uscată pentru a curăța suprafața mobilierului dvs.
 - Nu lăsați apa să stagneze pe mobilierul dvs. Ștergeți imediat eventualele picături sau stropi.
 - Nu folosiți niciodată solvenți, bureți de sărmă, substanțe abrazive, înălbitori, acizi, detergenți puternici, produse chimice de curățare sau soluții de curățare pe bază de solvenți, pentru curățarea produsului.
 - În cazul petelor persistente de machiaj (ruj de buze, lac de unghii, etc.) este posibil să îndepărtați aceste pete cu acetonă, dar această soluție trebuie să constituie o excepție.
-

ES

- Use un paño suave y seco para limpiar la superficie del mueble.
 - No deje que se acumule agua sobre el mueble. Limpie inmediatamente las salpicaduras o agua derramada.
 - Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.
 - En caso de manchas persistentes de maquillaje (barra de labios, esmalte de uñas, etc.), es posible eliminarlas con acetona, pero esto debe ser una excepción.
-

PT

- Use um pano suave e seco para limpar a superfície do mobiliário.
- Não deixe água no seu mobiliário. Limpe imediatamente pingos ou salpicos.
- Nunca use solventes, esfregões, produtos abrasivos, lixívia, ácidos, detergentes fortes, químicos ou solventes no produto.
- No caso de nódoas persistentes de maquilhagem (batom para os lábios, verniz para unhas, etc.), é possível retirar estas nódoas com acetona, mas a título excepcional.





ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER + NOTICE À
DÉPOSER DANS LE BAC
DE TRI



**Manufacturer • Fabricant • Producent •
Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

EN www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR www.castorama.fr
www.bricodepot.fr
www.screwfix.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

RO www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**

PT www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**